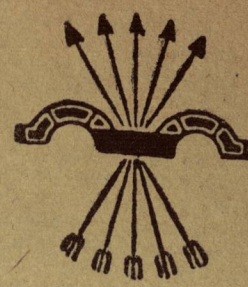




El Hogar Español



Rédaction et Administration :

11, AVENUE MARCEAU — PARIS (XVI)
Tél. : PASy 67-56

1 fr. 50

Boletín semanal de información

POR LA PATRIA EL PAN Y LA JUSTICIA

2º AÑO

Nº 98

26 Diciembre 1942

EDITORIAL

Por la grandeza futura

HA dicho el Caudillo terminantemente en su último discurso que «no trabajamos por un hoy limitado, sino por un mañana esplendoroso». Esta expresión categórica y rotunda no es, por otra parte, un dato aislado que intentásemos desglosar para acentuar su relieve. Cuando define en el mismo discurso las características de la etapa que se abre con la constitución del III Consejo Nacional, dice también que tal etapa es de unidad, de trabajo, de esfuerzo renovado y superador y de «prepararnos para el gran momento que el mundo nos ofrece...» Se observa, además, a través de toda la pieza, como ambiente y espíritu suyo, una alta preocupación por moverse ajeno a lo efímero, por erigir una obra perdurable, por dotar a España de instrumentos estatales y de instituciones cuya eficacia y cuya firmeza nos preserven de la necesidad de empezar nuevamente o de una prodigalidad de intentos que no sabría justificarse ahora ni remediarse en sus consecuencias luego.

El texto que resaltamos define así algo más que una postura ocasional de limitada importancia. Formula una constante de la política del Caudillo, probada a lo largo de seis años especialmente azarosos al frente de nuestros destinos. Supone poseer las referencias más lejanas, sobreponerse a la pasión de parcialidad, marchar hacia adelante asentado en lo fundamental y definitivo, proporcionarse las máximas garantías de objetividad y de acierto.

Pues bien; si hemos de saber estimar las circunstancias y los hechos que inicialmente abriga significado augural o de síntoma para sostener o acrecentar la misma tensión que requiere el empeño de levantar y en-

grandecer a España no podemos desdeñar un carácter esencial de nuestra política, donde reside su virtud cardinal, su capacidad de futuro y de rendimiento. Gobernar para cada día era esperar un conflicto, al modo que se hizo con el de Cuba, y si evitarlo no prevenimos. Era dejar perpetuarse una guerra sangrienta en Marruecos hasta convertirse en sangría del pueblo y del Tesoro; dejar pasar la ocasión de hacer valer nuestros derechos en el Norte de África; desentenderse de los problemas del mundo; vivir inermes con un «statu quo» desfavorable en lo exterior y en lo interno, fiando demasiado a la raza, a los muertos y a la Historia. De fronteras acá era remitir a la disparidad y a los intereses enfrentados de las masas lo divino y lo humano, lo esencial y lo accidental; preferir las diferencias y relegar los aglutinantes; discutir, hablar, mientras el Estado vivía primariamente de una inercia a punto de agotarse. Vivir sólo para el presente, lo mismo en lo público que en lo privado, es vivir sujeto a todas las contingencias y dilapidar el patrimonio.

He aquí una razón suprema que inspira al Estado nacionalsindicalista. Ella puede iluminar nuestros juicios, purgándonos de limitaciones. Puede afianzar la disciplina a la vista de metas lejanas, donde se centra la aspiración común. Pero principalmente nos proporciona seguridades de continuidad y de ahínco. Laborando para el porvenir, sobreponiéndonos a la comodidad y al egoísmo, nuestra misión se agranda y se reviste de caracteres sagrados. Por eso no exigimos la muerte en la guerra y la abnegación en la paz; porque España se perpetúa y se inmortaliza en el porvenir.

Un discurso del embajador de la Argentina, señor Palacios Costa

En la comida que un grupo de corresponsales de la Prensa bonaerense ofreció hace unos días al embajador de la Argentina, éste pronunció el siguiente discurso:

«Distinguidos intelectuales, queridos amigos...

O debo gratitud por vuestra generosidad para conmigo; o la debo, sobre todo, porque a ser gentiles con mi persona os ha movido el deseo de tributar, en mi España, un cáddido y fervoroso homenaje a vuestra Argentina. En este sentido comprendo y acepto la fiesta que celebramos. Si emociona mi espíritu, si me llega al alma, es porque en mí vibran y por mis labios han de pasar los sentimientos que vuestra actitud despertada en todo el pueblo argentino, a quien represento como embajador y personifico excepcionalmente en este acto inolvidable.

Soy diplomático, y creo que no hay diplomacia más eficaz que la vuestra, la de los hombres de letras. Su misión no cesa nunca, es permanente, pues la intercomunicación de los productos del espíritu es lo que hace más fecunda las culturas; pero si esto puede decirse en general, mayor razón hay para decirlo cuando se trata de pueblos como los nuestros, que rezan a un mismo Dios y hablan un mismo idioma. Vosotros representáis el pensamiento y la cultura españoles. Española es la lengua de los argentinos y españoles llamamos a todos los hombres de España que «viven en la Argentina, sean ellos vascos o andaluces, extremeños o gallegos.

Fuésen Dario, el inmenso poeta de nuestra habla, ha insistido, a lo largo de esa espléndida oda que es su «Canto a la Argentina», en pintar los aluviones cosmopolitas que caen sobre nuestro país:

Te abristes como una granada, como una vbre te hechistes, como una espiga te erguistes a toda raza congojada, a toda humanidad triste, a los errabundos y parias que bajo nubes contrarias van en busca del buen trabajo, del buen comer, del buen dormir, del tcho para descansar y ver a los niños reir, bajo el cual se sueña y bajo el cual se piensa morir.

Yástagos de humos y de godos ciudadanos del orbe todos, cosmopolitas caballeros, que antes fuisteis conquistadores, piratas y aventureros, reyes en el mar y en el viento, aragonautas de lo posible, destructores de lo imposible, «pioneers» de la Voluntad; he aquí el país de la armonía, el campo abierto a la energía de todos los hombres. Llegad.

Leo estos versos que revelan el hecho indiscutible del carácter acogedor y generoso de la Argentina, de la mezcla de elementos heterogéneos, para poder hacer ahora la observación de que, sobre esa pluralidad tumultuosa, florece y brilla lo español y es lo español lo que da el tono. Si la vbre está hechida, la espiga se yergue a toda raza congojada; pero si

es porque lo que da forma a la Argentina es su espíritu cristiano, esencialmente hispánico.

Oyendo días pasados en su conferencia sobre San Juan de la Cruz la maravillosa oratoria de José María Pemán —una de las cosas que más me han conmovido en España—, pensaba en el idioma español, tan rico, tan bello, que allá conservamos sin desvirtuarse, aunque una observación superficial pudiera llevar a la conclusión contraria. Pero vosotros sabéis, mejor que yo hasta qué punto fué quimérico el intento de crear un idioma nacional, una lengua autóctona. Y nadie ignora que, a pesar de tal o cual galicismo o de algún neologismo audaz que logre introducirse en la lengua española de los argentinos, lo importante es que el castellano prevalece. El gaucho emplea voces y decires no comunes en el lenguaje usual, pero son matices como los que esmaltan las hablas populares de España, que no ponen en peligro la lengua, como menos aún la ponen, antes bien la enriquecen, los modismos peculiares del pueblo argentino.

Y porque vosotros representáis altamente el pueblo español no quiero cerrar este coloquio de hoy sin expresaros mi pensamiento en punto a las relaciones culturales hispano-argentinas. Animado siempre por el deseo de que el hispanismo sea efectivo y no retórico, creador y no rutinario, realista y no verbal, dije, al presentar mis cartas credenciales al Jefe del Estado, que me esforzara en estrechar aún más los vínculos de naturaleza espiritual que nos unen. Para servir a esta ambición es necesario que me exprese con claridad y que nos entendamos sobre la verdad. En la Argentina se estudia la Historia de España; los argentinos la conocen como la del propio país, que de otro modo sería inexplicable. Pero, además del pasado, mi connacionalista estudian y siguen al día el actual desarrollo científico, filosófico o literario; todo fenómeno de orden artístico llega a Buenos Aires al mismo tiempo puede decirse y aún antes que a cualquier región peninsular. Nuestros grandes y prestigiosos diarios no sólo se honran con vuestras firmas, sino que consagran a diario muchas columnas a la obra del espíritu en España. Por otra parte, basta reparar en nuestra devoción y conocimiento del glorioso teatro español clásico y moderno para confirmar lo que digo.

Pues bien, es necesario la reciprocidad, una reciprocidad que haga a los españoles partícipes de los frutos maduros y de los juveniles y prometedores del pueblo argentino. No porque seamos jóvenes dejemos de merecer la atención del mundo. Y el conocimiento que yo pido de vuestras fuerzas espirituales no supone sobrestimarias; quiere ser mutuo aprecio en los límites de una justa crítica. Veo, es cierto, algunas crónicas de Buenos Aires en vuestros periódicos. Recientes están los acuerdos de intercambio cultural que tan fecundos han de ser para España, que tan fecundos y, todavía, si miro hacia atrás, no olvido la elocuencia que tiene el hecho de que las mejores palabras sobre nuestro Martín Fierro las hayan pronunciado dos hombres eximios de las letras españolas: Menéndez y Pelayo y Unamuno. Pero tenemos esto presente y apreciando profundamente la labor que vosotros tan brillantemente realizáis, creo, sin embargo, que a pesar de todo, no existe la correspondencia a que as-

Muñoz Grandes ascendido a Teniente General

Triunfal recibimiento en España

Por decreto del gobierno ha sido ascendido a teniente general el general Muñoz Grandes por su brillante actuación al frente de la División Azul en tierras de Rusia.

Dice así el decreto:

«Vistas las excepcionales condiciones de capacidad para mandos superiores y extraordinarias aptitudes profesionales, puestas de manifiesto por el general de división don Agustín Muñoz Grandes, al mando de la División Española de Voluntarios, en la lucha contra el comunismo en el frente de Rusia, previo acuerdo del Consejo de Ministros, a propuesta del Ejército, vengo en conferir por méritos de guerra, el empleo de teniente general del Ejército».

Antes de salir de Alemania, el ilustre general fué recibido por el Führer en su cuartel general imponiéndole las hojas de roble de la cruz de caballero de la Cruz de Hierro, distinción que solo poseen entre los extranjeros los mariscales Antonesco y Mannerheim.

Al llegar a Irún, su alcalde abrazó a Muñoz Grandes y le dice: «Le doy, mi general, la más cordial bienvenida y le felicito en nombre de la ciudad a su regreso a España, después de su glorioso mandato en la División Azul».

—Agradezco —contestó Muñoz Grandes— infmito el recibimiento cariñoso de Irún, que acepto en nombre de mis soldados.

Aclamado por el público, gritó el general: «Vivan las madres que engendraron los soldados más valientes del mundo».

En San Sebastián aguardaban las autoridades y una masa imponente de público llenaba todo el espacio libre, dejando únicamente un pequeño callejón por la vía que quedaba expedita.

Al entrar el convoy en agujas, la banda interpreta una marcha militar. Son las once y veinte. El general saluda brazo en alto desde la ventanilla del coche y en la muchedumbre tapa con sus gritos frenéticos las notas marciales. Un enorme entusiasmo se refleja en todos los circunstantes, que en gritos continuos a España, a Franco, a la División Azul y a Muñoz Grandes, saludan enardecidos la presencia del bravo general.

Desciende éste del convoy y pasa revista a las fuerzas acompañadas de los generales Martín Alonso y Castejón y del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Ante las instintivas aclamaciones del público, el general marcha en dirección a la tribuna de autoridades para recibir allí el saludo hondo y sentido, cordial y afectuoso del pueblo de San Sebastián por medio de su alcalde.

Por fin, a costa de grandes esfuerzos, se hace el silencio y se interpreta el «Cara al Sol», coreado por todos los circunstantes en medio de enorme emoción.

El general Muñoz Grandes da los gritos de Una, Grande y Libre, contestados fervientemente. Después se canta también, con enorme entusiasmo, el «Oriamendi», y al terminar, Muñoz Grandes da un viva a Franco, tan frenético como la contestación del público que abarrotaba la estación.

Y por fin el general se dirige al público de San Sebastián con estas palabras:

«Españoles: En el momento de volver a la bendita tierra de mi Patria yo quiero ante vosotros —que con calor y entusiasmo me dispensáis la más grande de las acogidas con tanto fervor— dedicaros con mi gratitud más honda por vuestro homenaje el recuerdo profundo y sentido de los que en estos mismos momentos, allá lejos, en las trincheras de Rusia, están dando la sangre por defender el honor de España. (Grandes vivas a la División Azul).

Y están dando la sangre para que vosotros disfrutéis de la paz que se merece el pueblo honrado de nuestra Patria y que

nadie puede perturbar. No ignoro, sé de sobra, lo fuerte que ha sido el bolchevismo, pero sé también que el corazón de mi pueblo es de acero (Vivas a España).

Y lo mismo que fueron inútiles sus crímenes sangrientos en nuestra Patria, lo mismo que fueron estériles todas las barbaries que realizaron, lo mismo que fracasaron siempre ante el corazón de los valientes españoles aquí en la Península, vosotros, españoles, tened la satisfacción de que nuestros soldados los más valientes soldados del mundo (grandes vivas y aplausos), los hijos de nuestra Patria querida están poniendo en las estepas de Rusia un dique de acero que no podrá traspasar pese a todos sus esfuerzos la barbarie bolchevique. Contra nuestro esfuerzo nada podrán los bárbaros bolcheviques (Vivas a España, Arribas, gritos entusiastas de Franco, Franco, Franco.)

Estad tranquilos, españoles; yo que vengo de tierras lejanas no he venido sólo para elogiar vuestra conducta. He venido también para requerir vuestro esfuerzo, para que tengáis fe en mi raza, sabiendo que es fuerte como ninguna otra y que sólo necesita que sigáis la consigna que os doy de trabajar con alma, con fe, para en la seguridad de que ese trabajo no será inútil porque a vuestro esfuerzo se secunda y respalda el soldado español, nutrido con la savia de nuestra más florida juventud que defenderá siempre la paz de nuestra Patria para que vivan alegremente las más bonitas, las más bellas, las que están llenas de virtudes como ninguna otra en el mundo, las benditas mujeres españolas. (Enorme ovación y vivas atronantes).

Nada más, españoles: El momento es de regocijo para vosotros. Llega y ante vosotros está un soldado de España, y ante este soldado de España que soy yo, os emocionáis con la honradez de los pueblos fuertes y nobles. Yo quiero que en medio de este recojido dediquéis un sentimiento hondo, un sentimiento profundo hacia quienes no pueden estar aquí ahora; hacia aquellas que engendraron los soldados que allí, en las estepas de Rusia, se han quedado para siempre enterrados sus cuerpos en la nieve, pregonando al mundo entero la generosidad, el sacrificio y la bravura inmensa del pueblo español.

¡Arriba España!»

El vitor del general Muñoz Grandes fué contestado con fervor y sus palabras acogidas con frenéticos aplausos.

Terminado el discurso el general Muñoz Grandes se dirige nuevamente al tren para continuar su viaje con dirección a Madrid, y otra vez el público le salta estrechándolo en abrazos emocionados y, lentamente, como le permite la admiración de los easonenses, consigue llegar al break.

Las Juventudes Europeas en Madrid

Clausura de la Comisión Juventud y Familia

Bajo la presidencia de la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, clausuró sus sesiones la reunión de las Juventudes Europeas. El camarada Pérez Vineta, en representación del Delegado Nacional del F. de J., camarada Elola, pronunció el siguiente discurso que después fué traducido al alemán y al italiano:

«Camaradas de las Juventudes europeas: Hace unos momentos, bajo los arcos severos del Monasterio del Escorial, hemos realizado el acto simbólico de reafirmar nuestra fe en el destino común de Europa.

Hemos querido que estas jornadas de camaradería tuvieran su remate sobre la losa sagrada que guarda los restos de José Antonio, César de nuestras Juventudes, porque tenemos la convicción de que solamente las generaciones jóvenes —como muy bien han declarado nuestros camaradas alemanes— son capaces de construir un orden nuevo profundamente espiritual, condición indispensable para un porvenir mejor.

Acaso no nos llegue la vida para ejecutar la misión que se nos ha encomendado. No importa: todas las generaciones son solidarias, y la grandeza de nuestra empresa está precisamente en conjuntar elementos para que nuestros sucesores conozcan el amanecer que ya presentimos en la alegría de nuestras entrañas.

La preocupación de Europa por este quehacer constante, que por destino histórico ha correspondido a una generación joven, lo habéis traído vosotros a las reuniones de esta Comisión de Juventud y Familia.

Después de las reuniones de Weimar, Florencia y Roma y, últimamente de Viena, las Juventudes europeas —unidas por los inderstructibles lazos de la sangre derramada en común y alentados por comunes ideales— ratifican en Madrid los principios incommovibles sobre los que debe asentarse la gigantesca tarea que ha de conducirnos a la implantación implacable de una vida colectiva superior.

En las memorias que habéis presentado a la Comisión late un común afán de hermanar aquellos principios que hacen de la familia la institución básica de la comunidad humana con aquellos otros que ineludiblemente reclaman una justicia social de inaplazable ejecución y el cumplimiento de la unidad de destino peculiar a cada una de nuestras naciones.

Las palabras aquí pronunciadas por los delegados de Hungría, Rumania, Bulgaria y Croacia, y, sobre todo, las agudas observaciones de nuestros camaradas italianos, revelan la inquietud espiritual que quiere resolver con fórmulas eficientes, el conflicto aparente entre los derechos de familia y la misión histórica que el Estado ha de cumplir previamente arribadas las instituciones caducas y fracasadas.»

Frente al régimen liberal, que supeditaba la familia a las apetencias egoístas del individualismo; contra la tiranía de la inspiración marxista, que la considera con ojos de un grosero materialismo, se alza nuestro concepto hondamente humano que reconoce a la familia como una entidad moral cuya fortaleza inmediata es causa de la robustez del Estado.

El Estado se asienta sobre la familia como auténtica realidad vital, célula de la unidad social. El Estado moderno, que ha asumido la tarea de ser un instrumento totalitario al servicio de la integridad patria, no puede permanecer cruzado de brazos ante la realidad, cuanto más que la familia no es una sociedad completa que tenga en sí todos los medios necesarios para su perfeccionamiento.

Para la realización de estos objetivos el Estado no sólo puede, sino que debe exigir que todos los súbditos tengan el conocimiento necesario de sus deberes políticos y la formación intelectual, moral y física que el bien de la comunidad —atendidas las condiciones de nuestros tiempos; es decir, la coyuntura histórica de cada pueblo— verdaderamente exige.

A la realización concreta de estos fines, que nosotros englobamos en el concepto de formación política, se encaminan los tres acuerdos programáticos suscritos en Viena.

El cuarto acuerdo confiaba a estas reuniones de Madrid la tarea de redactar el plan de trabajo para el año 1943. Consecuentemente, propongo a los camaradas delegados de las naciones adheridas a la Asociación de las Juventudes Europeas, los siguientes acuerdos:

Primero. Los miembros de la Comisión Juventud y Familia ratifican plenamente las cinco conclusiones aprobadas el 18 de septiembre de 1942 en el Congreso de Viena, como principios básicos en que han de asentarse las realizaciones encaminadas a la educación de la Juventud por parte de las organizaciones constitutivas de la Asociación de las Juventudes Europeas.

Segundo. Es misión esencial del Estado, mediante una disciplina rigurosa de la edu-

cación, conseguir un espíritu nacional fuerte y unido e instalar en el alma de las futuras generaciones la alegría y el orgullo de la Patria.

Tercero. La depuración y fortaleza del espíritu nacional y la realización de la justicia social son los elementos que de manera más inmediata han de informar la educación política de la Juventud europea.

Cuarto. Dentro de los matices propios de la formación política de cada pueblo, la educación de la Juventud será orientada en un sano sentido de colaboración europea.

Quinto. Las Delegaciones de la Asociación Juventud y Familia se imponen para el año 1943 la tarea de enviar al presidente de la Comisión, antes del mes de agosto, un informe acerca de cada una de estas cuestiones:

a) Cómo la formación del joven puede influir en la familia y cómo a través de ésta puede ser aquél influido por el logro de la formación política.

b) Alcance de la formación estrictamente política de la juventud, ideario, procedimientos y resultados conseguidos.

c) Medios empleados en cada país para constituir familias más sanas de cuerpo y espíritu.

Sexto. La Comisión considera la intervención final de la presidencia como acta de las reuniones celebradas en Madrid y en tal concepto las suscribe. De ella se dará traslado a todos los delegados y se remitirá copias a las organizaciones juveniles que forman parte de la Asociación de las Juventudes Europeas y no han podido enviar representantes.»

En Canarias

Memoria del Cabildo Insular

El Cabildo insular de Gran Canaria ha publicado una Memoria, en la que da cuenta de la labor desarrollada durante el quinquenio 1937-1941. Los edificios insulares inaugurados son el Palacio Insular y el Canario Colonial. La construcción de este último edificio costó 6.610.550 pesetas. También ha sido construido el Albergue turístico de La Cruz de Tejada. Fué inaugurado asimismo en el citado período de tiempo un hospital psiquiátrico que puede servir de modelo entre los de su clase. Las obras importaron 1.021.329 pesetas. Se dió cima igualmente al Internado de Nuestra Señora de los Angeles, para niñas, cuyo importe se ha elevado a la cifra de 320.000 pesetas. En ejecución se halla el Internado de San Antonio, para niños, cuyas obras han sido presupuestadas en 1.411.111 pesetas. En obras de reparaciones en el Hospital de San Martín, y cuyo traslado a otro nuevo edificio se proyecta, han sido invertidas 76.709 pesetas. Todos los establecimientos benéficos del Cabildo insular están regentados por Hermanas de la Caridad de San Vicente de Paúl.

En cuanto al orden cultural se ha desarrollado también una importante labor. Se han instituido becas para estudios superiores en Facultades y carreras especiales, y han sido patrocinadas exposiciones y subvencionado publicaciones, libros, etc.

También se proyecta construir dos casas, residencias de los presidentes de la Audiencia y Territorial.

Para la asistencia social el Cabildo insular ha consignado en 1941 pesetas 417.345. Actualmente el Cabildo ha adjudicado las obras de los siguientes proyectos: Un embalse se agua en la zona sur de la isla, capaz para dos millones de metros cúbicos, y cuyo presupuesto asciende a 1.142.703 pesetas; el embalse de Chira, para cuatro millones de metros cúbicos, por dos millones de pesetas. El Instituto Nacional de la Vivienda ha informado favorablemente el proyecto del Cabildo insular para la construcción de cincuenta y cuatro viviendas rurales protegidas que se edificarán en el lugar denominado La Data.

La Movilización Española

El reemplazo de 1939

Por orden del gobierno, todos los movilizados pertenecientes al reemplazo de 1939, con excepción de servicios auxiliares, se presentaron el día 20 del actual en los Ayuntamientos, cuerpos o zonas para incorporarse.

El Hogar Español

no se publicará el próximo sábado, día 2 de Enero de 1943, debido a las restricciones en el consumo del papel que se imponen a toda la prensa de Francia.

Con este número, cerramos, pues el año 1942. Ha sido prodigo en acontecimientos, tomando la guerra nueva amplitud y en el dintel de 1943 el horizonte no parece despejado.

Por lo que respecta a nuestra Patria, la mano firme del Caudillo guía el timón de sus destinos y la misma confianza, el mismo fervor que en la Cruzada y después de su victorioso desenlace le ha acompañado en su obra de restauración seguirá sosteniéndole, porque solo a este precio puede mantenerse España atenta a todos los peligros.

La Falange de Francia renueva su adhesión al Caudillo y su esperanza en los destinos gloriosos de la Patria.

¡ Arriba España !
¡ Viva Franco !

A nuestros lectores

A pesar de los esfuerzos que hemos hecho durante este año para sostener el precio de suscripción de nuestro periódico, nos vemos actualmente obligados, a causa del constante aumento del precio del papel, del franco, salarios y otros, a elevar las tarifas de suscripción y publicidad por lo que a partir del 1º de Enero de 1943 el precio de abono del Hogar Español será de:

100 Frs. al año, París y Banlieue, y 120 Frs. al año, Départements.

El precio de venta del ejemplar será de 2 Frs.

Noticias de España

Nuevo petrolero

Desde primeros de enero, un nuevo y espléndido buque, el «Katherine Maerks», que acaba de adquirir la C. A. M. P. S. A., vendrá a enriquecer la Flota a su servicio. El petrolero «Katherine Maerks», matriculado en Dinamarca, se hallaba anclado en la dársena de Portugalete, a raíz de verse envuelto su país en la contienda europea. El magnífico buque danés, que tiene una capacidad de carga de 8.600 toneladas de combustible, realizó su último viaje el año 1939, al puerto de Países Bajos, con cargamento de petróleo y, desde allí, llegó al puerto de Bilbao para ser sometido a una reparación en las máquinas, que se realizó en la Constructora Naval. Aquí le sorprendió la declaración de guerra, y, por esta circunstancia, quedó inmovilizado en la dársena de Portugalete. La C. A. M. P. S. A. realizó las debidas gestiones para adquirir el buque y llegó a un acuerdo, mediante el cual ha comprado el buque en la cantidad aproximada de 25 millones de pesetas. El «Katherine Maerks», al ser abanderado con el pabellón español, ha sido bautizado con el nombre de «Campaña», y registrado en la matrícula de Bilbao. El nuevo petrolero español «Campaña» levó anclas en la dársena de Portugalete y entró en la ría de Sestao para ser objeto de algunas reparaciones y limpieza general en los muelles de la Constructora Naval. A primeros de enero próximo se abriga el propósito de que el «Campaña» emprenda su primer viaje al puerto americano de Aruba para recoger un cargamento de petróleo. Llevará a bordo 42 tripulantes, y su capitán será D. Luis Cubillas de la Sota.

Transformación de Castellón

Castellón se convertirá en pocos años en una de las poblaciones más bellas de España. Las obras que proyecta la Corporación Municipal absorberán una docena de millones de pesetas. Se imprime inusitada actividad a las obras de saneamiento y urbanización con la construcción del alcantarillado de la ciudad y del Grao, y están próximas a terminarse las obras del nuevo Matadero. Los trabajos de urbanización de la plaza Vieja, con profusión de ensanches, se emprenderán muy pronto. En este punto de la ciudad quedarán reunidos sus más destacados monumentos: el Palacio Municipal, la iglesia ardiestral, el nuevo Mercado y la Torre Mayor. Otro lugar que llamará la atención al terminarse su urbanización será el llamado Huerto de Sogueros, extenso solar situado en el centro de la población, donde se ha de levantar un edificio para sucursal del Banco de España y la estación central y general de autobuses. Importantes obras en la periferia completarán la transformación del interior de la ciudad. El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento ha ofrecido edificar, para el Frente de Juventudes, un grandioso estadio de deportes, que ocupará un solar de 25.000 metros cuadrados. El viejo y desatendido tranvía a vapor del Grao a Castellón proyecta el Estado transformarlo en un moderno ferrocarril eléctrico, y la Diputación va a establecer una línea de trolebuses que atenderá las necesidades urbanas de la capital, y se extenderá hacia las principales poblaciones de La Plana—Villarreal, Burriana, Almazora—y se prolongará por la orilla del mar hasta la villa de Benicàssim.

En la Exposición Permanente Electro-Metalúrgica de Madrid dió una conferencia el ingeniero militar, Sr. Goicoechea, autor del nuevo tren volador.

«El vertigo, dijo, se forja en el reposo. En años de estudio y de tenacidad—en la labor silenciosa de su sala de trabajo y de su taller—, el señor Goicoechea ha luchado, mentalmente para conseguir vencer los obstáculos que se oponen siempre a cualquier realización extraordinaria. Como toda gran idea exige el calor colectivo y el asenso y comprensión de los demás que sirve de acicate y estímulo al individuo, el ilustre ingeniero, después de unas palabras de encendido agradecimiento por el apoyo que ha encontrado en los organismos oficiales y en los elementos técnicos, dijo, con frase oportuna, que «venía a ver si conseguía infiltrar en todos el virus del aligeramiento, del que él se encontraba felizmente intoxicado».

Se refirió enseguida a la lucha feroz que le planteó a la técnica pesada del ferrocarril los sistemas competidores. Cree que la técnica pesada no puede salvar al ferrocarril, y que, por lo tanto, va a tratar del tren veloz de tipo ligero.

El aligeramiento es una gran cantera de economías, como ocurre, por ejemplo, en los servicios de mercancías.

La tara o peso muerto medio en los vagones españoles es, aproximadamente, el 60 por 100 de su capacidad de carga; en 100.000 vagones españoles de todos los anchos, con una capacidad media de carga de 10.000 kilogramos por vagón, el peso muerto suma la respetable cifra de 600.000 toneladas.

Como detractor y enemigo irreconciliable que soy de la técnica pesada desde el año 1925, he realizado—añade el señor Goicoechea—muchos ensayos y tanteos de las reducciones de taras posibles en los vagones: las taras de 50 por 100 y 40 por 100 de la carga me fueron muy fáciles de obtener, probarlas y consolidarlas; en las realizaciones posteriores ensayé y puse en servicio vagones con el 30 por 100, el 25 y el 22 por 100 de su capacidad de carga, y he de confesar que en los dos últimos tipos no tuve éxito, porque el vagón con esa tara ha de concebirse de forma distinta al actual.

Habla a continuación el señor Goicoechea del tren veloz de tipo ligero, que es lo mismo que hablar del material móvil; es decir, del vehículo ferroviario.

En el ferrocarril, como en todos los sistemas de transporte, el móvil requiere un camino, el vehículo impone las variaciones al camino, y, por lo tanto, es el vehículo el principio, la base de partida, punto el más esencial en la ecuación orgánica móvil-camino de cualquier sistema de transporte.

El nuevo tren volador

CONFERENCIA DEL INGENIERO MILITAR D. ALEJANDRO GOICOECHEA

En los países de industria potentísima y perfiles suaves la técnica del vehículo ferroviario pesado puede defenderse a duras penas.

El vehículo ferroviario no ha aprovechado los recursos modernos de la técnica, como lo ha hecho el automóvil y el avión.

Por mucha literatura que se haga, no nos convencemos de que el sistema ferroviario actual satisfaga en ningún país al cliente de 1940-1950.

Tan pronto se restablezca la paz, el cliente volverá por sus fueros y seguirá siendo dueño de elegir el mejor de los sistemas de transportes que existen, y si para entonces el sistema actual de rutas guiadas no ha variado, lo abandonará lógicamente y naturalmente, pese a las protecciones oficiales.

Hace el señor Goicoechea un relato minucioso y exacto de los fundamentos y características del nuevo sistema. En el próximo tren, que rebasará los 200 kilómetros de velocidad, será intrínseco—dice el ilustre ingeniero—con todo lo que suponga un peso superior a 80 kilogramos por plaza.

El nuevo tren articulado ligero tiene una reducción de la altura interior, una posibilidad de reducción de taras por plaza, supresión de los ejes, sencillez de las ruedas, supresión de toda clase de timoneras, cajas cortas y tan ligeras como puedan resultar los fuselajes de los aviones, supresión de frenos, fuelles, aparatos de topes, enganches, etc.

El nuevo tren tiene mayores velocidades, especialmente en las rampas. Como consecuencia de las mayores velocidades comerciales, las necesidades del parque de material serán menores.

Economía del arrastre del enorme tonelaje que la técnica pesada obliga hoy a remolcar, teniendo en cuenta que los costos actuales de la tonelada kilométrica remolcada supera a los diez céntimos y que las reducciones previstas son astronómicas.

Economías en las construcciones y amortizaciones: las necesidades en locomotoras y coches se cifran en centenares y en millares, y si tenemos en cuenta que los costos de las locomotoras sobrepasan ya el millón de pesetas, y el costo de los coches las 600.000 pesetas, podemos darnos una idea de lo que en este concepto podría economizarse a base de sustituir

la construcción de coches pesados por la de elementos de igual número de plazas del nuevo tren, cuyos costos no sumarían nunca un quinto de aquéllos.

La conservación y reparación se reduciría en iguales proporciones.

El tiempo necesario para la formación de los parques indispensables habría de ser menor.

Los acopios de materiales de todo orden que el nuevo tren requiere son insignificantes.

Las enormes reducciones de pesos por plaza propuestas pueden ser traducidas en varias modalidades de aplicación inmediata:

Primera. Aumentar, utilizando los medios actuales de tracción, la capacidad de tráfico.

Segunda. Mantener la capacidad de los actuales trenes y utilizando locomotoras que hoy no tienen aplicación, realizar servicios rápidos y económicos.

Trata el ilustre conferenciante de las objeciones y reparos formulados al nuevo sistema, y de las que se han formulado a consecuencia de las pruebas realizadas.

Hemos proyectado un tren para grandes velocidades, que es lo mismo que decir para grandes distancias, y es mi propósito que este tren circule en un solo sentido.

Se comparan, dice, los pesos obtenidos con los de ciertos automotores; e insiste en que yo no proyecto automotores ni vehículos sueltos, sino que persigo la realización de trenes en toda su acepción, de gran capacidad—250 a 600 o más plazas—, y no caben más comparaciones que las de mis elementos formando trenes con los coches actuales necesarios para formar trenes de igual capacidad.

Asusta a algunos el piso a poca altura del carril. Creo que existe un gálibo oficial, sujetándose al cual esta cuestión no merece comentarse.

Habla de los casos de accidente y dice: Este reducto de los detractores es de orden más bien psicológico y resulta difícil de destruir.

Operamos con masas ligeras (escasa fuerza viva) y dispuestas en forma apropiada para resistir, y emplearemos en los nuevos elementos cuantos materiales y medios utilicen, los automóviles y aviones para aminorar los efectos en las colisiones; pero sin sacrificar para esta eventualidad ninguna de las ventajas obtenidas

La mortalidad

El balance demográfico del Instituto de Estadística de Madrid correspondiente bre, arroja 1.575 nacimientos, de los que, según se suponen un aumento de 547. Comparadas estas cifras con las del año 1941, en brepas a la natalidad elocuentemente la favorable, que presenta un número de matrimonios un aumento de 45 cas



DE la corocida ved que, junto a F días con la Con en el Stud

REL

CULT 51 Domingo. (esta en org en francés de 10 que se de los 8 y 9. Por le Smo. Rosari ción. Los sáb altar del Cor Confesión y fra de 2,30 a 7 La Sagrada la mañana, s Para la Al de los SACR de llamarse coche.

CULT El domi primero de Niño Jesús.

Le g S. P

LIQUEUR
BÉNÉDICTINE

BURGOS
CHEMISIER

9, Boulevard des Capucines, PARIS
Tél.: OPEra 45-13. R. C. Seine 673-587

RESTAURANT
«AU PÈRE JEAN»
PROPIETARIO **Juan PEDRET**
27, RUE DU COLISÉE
Métro: Marbeuf - Rond Point des Champs-Élysées et St-Philippe-du-Roule
Sin ningún cambio en la preparación de los platos
Tél.: ELYsées 89-70
CASA MODERNA - BODEGA AÑEJA

«LA VIE EN ROSE»
("LA VIDA EN ROSA")
CHEZ MARIA Y MERCEDES
CABARET
COMIDAS Y CENAS - ATRACCIONES TODA LA NOCHE
BERNARDO LOPEZ
Y SU CONJUNTO SWING
10, RUE PIGALLE - Métro: TRINITE
TELEFONO: TRI. 02-52
Dirección Española

«EL PARADOR»
EL RESTAURANT
que toma como divisa ELEGANCIA...
COCINA...
y SERVICIO
CERRADO LOS MIERCOLES
11, RUE DE LA TREMOILLE
BALzac 46-51

TAILLEUR **SASTRE**
EMILIO MARTIN
Téléphone **19, bd Saint-Denis**
LOUVRE 48-41 **PARIS (2°)**

RESTAURANT
Goyescas
APERTURA INMEDIATA
36, rue Mont-Thabor
TEL.: OPE. 44-38

Vidal BOTTIER
45, rue de Lévis, PARIS (17°)
(Métro: VILLIERS)
Téléphone: CARnot 77-56
P. C. Seine 689.980 R. P. Seine CA 19916

CASA MIR 1, Fau
Primera Sala
EL MEJOR Y EL MAS TI
DE TODOS LOS RESTAURANTES ESPA

Studio des Champ
13, Av. Montaigne
Todos los días continúa el gr
2° ESPECTACULO
de la Compañía «EL RETA
Un programa sensacion
FIESTA EN SEV
PUERTO DE SANTA
CAPRICHOS DE G
CORRIDA DE F
Formidables artistas:
ELVIRA MORLA **JOSÉ**
ESMERALDA **PEPITO**
DELIA VAZQUEZ
SOIREE: Todos los días (menos martes) a las 8 de la noche, y fiestas, a las 3 de la tarde. — Contaduría: Todos los días